

Distr.
LIMITED

A/C.3/48/L.7
26 October 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
Пункт 109 повестки дня

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ, ВКЛЮЧАЯ ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО
ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

Афганистан, Беларусь, Дания, Египет, Индонезия, Китай, Коста-Рика,
Ливийская Арабская Джамахирия, Марокко, Монголия, Никарагуа,
Румыния и Филиппины: проект резолюции

К полной интеграции лиц с инвалидностью в жизнь общества:
продолжающаяся всемирная программа действий

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои соответствующие резолюции, в том числе резолюции 37/52 и 37/53 от 3 декабря 1982 года, 46/96 от 16 декабря 1991 года и 47/88 от 16 декабря 1992 года, и принимая к сведению решение 1992/276 Экономического и Социального Совета от 30 июля 1992 года и резолюцию 1992/48 Комиссии по правам человека от 3 марта 1992 года 1/,

отмечая важность разработки и осуществления конкретных долгосрочных стратегий для полного осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов после завершения Десятилетия инвалидов Организации Объединенных Наций с целью создания общества для всех к 2000 году,

вновь подтверждая, что усилия как развивающихся, так и развитых стран необходимы для мобилизации внимания и ресурсов стран мира в целях решения проблем лиц с инвалидностью,

См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1992 год, Дополнение № 2 (E/1992/22), глава II, раздел А.

93-58336.R 261093 261093

/...

учитывая значительные проблемы в осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов, прежде всего проблемы недостаточного выделения ресурсов,

1. подтверждает непреходящее значение и ценность Всемирной программы действий в отношении инвалидов, которая представляет собой прочную и новаторскую основу для решения вопросов, связанных с инвалидностью;

2. вновь подчеркивает ответственность правительств за ликвидацию или содействие ликвидации барьеров и препятствий к полной интеграции лиц с инвалидностью в жизнь общества и поддерживает их усилия в развитии национальной политики по достижению конкретных целей;

3. просит Генерального секретаря продолжать повышать приоритетность и значимость вопросов инвалидности в рамках программы работы системы Организации Объединенных Наций посредством:

a) учета вопросов инвалидности в рамках политики, программ и проектов специализированных учреждений на более широкой основе и с большей степенью приоритетности и направления всем специализированным учреждениям просьб о представлении информации об их участии в деятельности по проблемам инвалидности;

b) направления Программе развития Организации Объединенных Наций просьбы рассмотреть пути включения компонента, касающегося инвалидности, во все ее программы реконструкции;

c) завершения проводимой в рамках Программы развития Организации Объединенных Наций работы по разработке индекса инвалидности на основе двадцати двух правил, содержащихся в Стандартных правилах обеспечения равных возможностей для инвалидов 2/;

d) издания руководства по вопросу об учете проблем инвалидности в рамках национального планирования и проектов развития;

e) направления Статистическому управлению Секретариата просьбы о том, чтобы оно, в тесном сотрудничестве со всеми соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и правительствами, продолжило свою важную работу по сбору статистических данных по вопросам инвалидности и завершило заслуживающую высокой оценки работу, проводимую Статистическим отделом Программы развития Организации Объединенных Наций по разработке глобального показателя инвалидности;

4. рекомендует в полной мере использовать возможности региональных механизмов, в том числе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Европейской экономической комиссии, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической комиссии для Африки и других соответствующих региональных организаций, для рассмотрения наилучших путей и средств улучшения конкретного положения лиц с инвалидностью в каждом регионе;

2/ См. резолюцию 1993/19 Экономического и Социального Совета, приложение.

5. предлагает государствам-членам и частному сектору, включая соответствующие неправительственные организации, вносить средства в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов;

6. предлагает государствам-членам и другим донорам уделять пристальное внимание все возрастающему числу лиц, которые становятся инвалидами в результате стихийных бедствий, войн и аварий, имеющих катастрофические последствия;

7. приветствует провозглашение Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 1993-2002 годы, и принятие Декларации о полном участии и равноправии лиц с инвалидностью в Азии и районе Тихого океана 3/ на межправительственном Совещании, посвященном провозглашению Азиатско-тихоокеанского десятилетия инвалидов, 1993-2002 годы, которое было проведено Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана в Пекине 1-5 декабря 1992 года;

8. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции по пункту, озаглавленному "Социальное развитие".

3/ См. E/ESCAP/902, приложение I.